

DAILY BIBLE READING PROGRAM 每日讀經進度							
	3/1-3/5		3/6-3/12		3/13-3/19	3/20-3/26	3/27-3/31
進度 BIBLE PASSAGES	Leviticus 利未記 21-25		Leviticus 利未記 26-27 Judges 士師記 1-5		Judges 士師記 6-12	Judges 士師記 13-19	Judges 士師記 20-21 Galatians 加拉太 1-3
安息日上午聚會 SABBATH MORNING WORSHIP							
	3/5		3/12		3/19	3/26	
10:10AM-10:40AM 禱告會 PRAYER	Phoebe Chen		Sandy Huang		Tiffany Tse	Tricia Chen	
10:45AM-11:00AM 詩頌 HYMNAL WORSHIP	Phoebe Chen	Linda	Sandy Huang	Linda	Tiffany Tse	Tricia Chen	
司琴 ACCOMPANIST	Ashley Young	Richard	Esther Yang	Richard	Yolanda Yang	Hannah Lin	
11:00AM-12:00PM 領會 SERMON	Meishi Tsai 蔡梅曦	Boaz Yang	N.H. Chen 陳乃信	Matthew Shih	Enoch Hou 侯弘哲	Enoch Hou 侯弘哲	
翻譯 INTERPRETER	Richard Pang		Dan Wang		Linda Suryani	Richard Pang	
視聽 A/V	Ashley Young	Anthony	Joe Huang	Jack	Nathan Huang	Pat Wang	
招待 USHER	黃獻一 李靜宜	Victor	Clementine Diep Anthony Chang	Andrew	王梅香 王俊旺	Daisy Ho Solomon Ho	
謝飯 GRACE	Meishi Tsai 蔡梅曦	Boaz	N.H. Chen 陳乃信	Amanda	Enoch Hou 侯弘哲	Enoch Hou 侯弘哲	
安息日下午聚會 SABBATH AFTERNOON WORSHIP							
	3/5		3/12		3/19	3/26	
12:50PM-1:20PM 禱告會 PRAYER	Grace Chou		Andrew Young		Bruce Wang	Michael Tang	
1:20PM-1:30PM 領詩 PRAISE	Tiffany Tse		Joseph Tan		Timmy Yang	Jacob Chen	
司琴 ACCOMPANIST	Ann Hu		Mei Helms		Momo Kuo	Lydia Chang	
1:30PM-2:30PM 領會 SERMON	Meishi Tsai 蔡梅曦		唱詩禱告會		Benson Kuo 郭敏蘆	Enoch Hou 侯弘哲	
翻譯 INTERPRETER	Dan Wang		Hymn Singing & Prayer		Ashley Young	Phoebe Chen	
視聽 A/V	Kevin Liu		Grace Chou		Joseph Tan	Dan Wang	
招待 USHER	Anne Tsai		Kevin Liu		Michael Wei	Joseph Tan	
初信班 NEW BELIEVERS' CLASS	會堂聚會		Solomon Ho I-9 遵守誠命		N.H. Chen 2-2 面對傳統	會堂聚會	
英文查經 ENGLISH BIBLE FELLOWSHIP	Victor Dredd		Johnny Kim		Widya Susanto	Chuck Helms	
姐妹團契 SISTERS' FELLOWSHIP	Shannon		Tristina		Carol	Angie	
社青團契 VESSEL FELLOWSHIP	Jessica		Chapel		Jacob	Chapel	
教會團契 CHURCH FELLOWSHIP [SATURDAY 6:00PM Dinner 7:00-8:00PM Fellowship]							
			3/12				
主領 Facilitator (Venue)			Anthony Chang 張國彥 (Church)				
星期一聚會 MONDAY WORSHIP							
	3/7		3/14		3/21	3/28	
7:40PM-7:45PM 領詩 PRAISE	Joe Huang		Bruce Wang		Larry Jupin	Matthew Shih	
司琴 ACCOMPANIST	Sarah Pai		Pat Wang		David Liou	Tricia Chen	
7:45PM-8:45PM 領會 SERMON	Enoch Hou 侯弘哲		Enoch Hou 侯弘哲		Enoch Hou 侯弘哲	Anthony Chang 張國彥	
翻譯 INTERPRETER	Elaine Pang		Tricia Chen		Matthew Shih	Lawrence Lee	
視聽 A/V	Jack Young		Rio Shen		Charles Shen	Michael Tang	
招待 USHER	Michael Tang		Charles Shen		黃獻一	Larry Jupin	
喜樂團契 JOY FELLOWSHIP [TUESDAY 10:30AM Fellowship 12:00PM Lunch]							
			3/15			3/29	
主領 Facilitator (Venue)			Enoch Hou 侯弘哲 (Church)			Paul Lai 賴柏翰 (Church)	
星期三家庭聚會 WEDNESDAY FAMILY SERVICE							
	3/2		3/9		3/16	3/23	3/30
進度 BIBLE PASSAGE	Leviticus 利未記 22		Judges 士師記 2		Judges 士師記 9	Judges 士師記 16	Galatians 加拉太書 2
教會查經 CHURCH (地點)	王俊旺		楊美美		張國彥	陳志聖	周文惠
AGAPE (Venue)	Brandon (Dave)		Dave (Elaine)		Tricia (Elaine)	Matai (Elaine)	Anthony (Matai)
星期五聚會 FRIDAY WORSHIP							
	3/4		3/11		3/18	3/25	
7:40PM-7:45PM 領詩 PRAISE	Jack Young		Peter Liu		Bright Lin	Joshua Lai	
司琴 ACCOMPANIST	Jeremy Chang		Janice Chang		Brandon Tsai	Annie Chao	
7:45PM-8:45PM 領會 SERMON	Enoch Hou 侯弘哲		Alan Wang 王永昌		Paul Lai 賴柏翰	David Liou 劉曉恩	
翻譯 INTERPRETER	William Chang		Marian Lin		Joanne Shih	Sandy Huang	
視聽 A/V	Pat Wang		Grace Chou		Joe Huang	Anthony Tsai	
招待 USHER	Solomon Ho		Paul Lai		Joseph Tan	Thomas Tsai	
會堂清掃 CHAPEL CLEANING	Anthony Tsai Joshua Lai Jeremy Chang		Thomas Tsai Anthony Chang Solomon Ho		Andrew Young Bright Lin David Liou	Joseph Tan Wilson Diep Bruce Wang	

2016 Theme:

Fellowship with God and One Another (1 John 約翰一書 1:6-7) | 在主裏互相團契

- **Church Fellowship:** 1-2 times per month, following choir practice 團契聚會：詩後，每個月一到二次
- **Family Service:** North/East/West regions combined to meet at church or via Google Hangout, available to all members. 家庭聚會：北區/東區/西區聚會地點合併在教會，信徒也可以使用網路參加。 Provide your email to garden_grove@tjc.org to participate.
- **Sabbath Afternoon Worship:** EBF/New Believers' Class/Sisters'/Vessel meet in auxiliary chapel for hymn singing and prayer before splitting into groups. 安息日下午聚會：初信班 / 英文查經 / 姐妹團契 / 社青團契在開始之前請先在副堂集合唱詩禱告
- **Family Visitation:** Visitations of all families 家庭訪問：訪問全教會
- **Communications:** Feedback, comments or questions can be provided to any council member or submitted in the offering box or via email: garden_grove@tjc.org
 溝通：歡迎任何意見，問題提交給職務會成員，放在意見箱，發電子郵件給 garden_grove@tjc.org

Upcoming Events

Date:	Event:	Location:
3/8	Joy Fellowship 喜樂團契	Garden Grove
3/12	R.E. Prayer 宗教教育系禱告會	Garden Grove
3/22	Joy Fellowship 喜樂團契	Garden Grove
3/26	R.E. Evangelical Event 宗教教育系佈道日 Hosanna Dress Rehearsal 和散那彩排	Garden Grove
3/27	Gospel Tea Fellowship 福音茶會	Tanaka Farms
4/2	Hosanna English Evangelical Service 何散那英文佈道會	Garden Grove
4/2	ESSC/Hosanna Flying	Garden Grove
4/9	R.E. Prayer 宗教教育系禱告會	Garden Grove
4/10	General Church Cleaning	Garden Grove
4/13-4/17	Evangelical Service & Spiritual Convocation (ESSC) 靈恩佈道會	Garden Grove

Prayer Requests

- Bro. Matthew Shih 施維庭弟兄
- Dn. San-Pao Li 李三寶執事
- Sis. Mei-Shen Zawadzka 陳美伸姊妹
- Sis. Deborah Jupin 黃慧玉姊妹
- Bro. Eric Leong Wee Lek (Sis. Lisa Leong's father) 梁偉烈弟兄
- Sis. Jenny Tsai (Marian Tsai's mom in Taiwan) 蔡顏瑞瑣姊妹
- Bro. Weng (Sis. Ana Weng's father)
- Bro. Ho-Jung Jeong from Baldwin Park Church
- Bro. Hou (Sis. Crystal Hou's father) 候弟兄 (候樂明姊妹的父親)
- Sis. Ho (Elder Ho's wife) 何長老娘
- Sis. Han 韓媽媽
- Sis. Aileen Yip and family 李姊妹及家人
- Sis Grace Hsieh (Hsu) from San Diego 謝許昭嫻姊妹
- Sis Maria Chow (From Canoga Church) 周燕昭姊妹
- Sis. Linda Hsiao 蕭湘慧姊妹
- Bro. Tony Chen 陳其祥弟兄
- Sis. Ellen Chiu 趙安倫姊妹
- Sis. Susana Susanto (Widya's wife)
- Church Purchase/Construction/Renovation Projects:
 請為以下教會在購買會堂、興建會堂及會堂擴建的事上代禱
 - Brooklyn House of Prayer
 - Chino Hills Church
 - Dallas Church
 - East Bay Church
 - Flushing House of Prayer
 - Glendale Church
 - Houston Church
 - Philadelphia Church
- All Truth Seekers 所有慕道朋友 & Recently baptized members. 新受洗弟兄姐妹
- Please pray for holy workers, preachers, council members and holy work of the church. 請為長執傳道、職務會負責人和教會各樣聖工代禱。